

Distr.: General
10 August 2004

Original: Arabic

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة التاسعة والخمسون

الجمعية العامة
الدورة الثامنة والخمسون
البند ٣٧ من جدول الأعمال
الحالة في الشرق الأوسط

رسالة مؤرخة ٤ آب/أغسطس ٢٠٠٤ موجهة إلى الأمين العام من القائم
بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للبنان لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومي، أتشرف بإيداعكم ربطاً موجزاً حول الخروقات والاعتداءات الإسرائيلية للأراضي والأجواء والمياه الإقليمية اللبنانية في التواريخ التالية: من ١٠ إلى ١٩ و ٢١ و ٢٦ و ٢٨ و ٣٠ و ٣١ تموز/يوليه و ١-٢ آب/أغسطس ٢٠٠٤.

تأتي هذه الخروقات الخطيرة في إطار سلسلة الاعتداءات الإسرائيلية الاستفزازية والمتعمدة على حرمة الأجواء والأراضي اللبنانية، وبشكل يتعارض مع مبادئ القانون الدولي وقرارات الشرعية الدولية، ومع ما دعيتم إليه تكراراً من ضرورة وقفها.

في ظل هذه الانتهاكات ومع ارتفاع وتيرة التهديدات الإسرائيلية ضد لبنان وسلامة أرضه وأبنائه، يطالب لبنان الأمم المتحدة بردع إسرائيل وثنيتها عن هذه الأعمال الخطيرة التي تشكل تهديداً للأمن والسلم الدوليين، ويحمل إسرائيل كامل المسؤولية عما ينتج عنها من عواقب.

وإذ ألفت انتباه سعادتكم إلى خطورة هذه الأعمال والعواقب التي قد تترتب عنها، أرجو تعميم كتاب الشكوى هذا كوثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٣٧ من جدول الأعمال ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) إبراهيم عساف
القائم بالأعمال بالوكالة



مرفق للرسالة المؤرخة ٤ آب/أغسطس ٢٠٠٤ الموجهة إلى الأمين العام من
القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للبنان لدى الأمم المتحدة

الانتهاكات الإسرائيلية لقرار مجلس الأمن ٤٢٥ (١٩٧٨) في الفترة من
١٠ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ٢٠٠٤

١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- بين الساعة ٢٢/٢٥ و ٢٣/٣٠، أطلقت قوات الاحتلال الإسرائيلية من أحد
مواقعها المواجهة لمنطقة الوزاني قذيفتين مضيتتين فوق الأراضي اللبنانية.

١١ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- في الساعة ١٥/٤٠، وفي عرض البحر، أطلق زورق حربي إسرائيلي في المياه الإقليمية
اللبنانية تجاه رأس الناقورة عدة طلقات نارية من مدفع رشاش متوسط الحجم،
وأطلق بين الساعة ٢٠/٣٠ و ٢٣/٣٠، وفي عرض البحر، عدة قذائف مضية
وطلقات نارية من مدفع رشاش متوسط الحجم.

١٢ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- بين الساعة ٠٠/٤٣ و ٠٤/٢٠، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية المجال الجوي
اللبناني على ارتفاع متوسط ودخلت من فوق البحر إزاء الدامور وحلقت بشكل
دائري فوق مدينتي بيروت وصيدا.

- بين الساعة ٠٦/٤٥ و ٠٨/٤٠، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية
على ارتفاع متوسط فوق البحر باتجاه صيدا، واتجهت شمالاً صوب الناعمة ثم عادت
جنوباً.

- بين الساعة ١١/١٠ و ١١/٢٠، انتهك الأجواء اللبنانية طائرة حربية إسرائيلية على
ارتفاع شاهق فوق مزارع شبعا،

- بين الساعة ٢١/٠٠ و ٢١/١٥ انتهكت مروحتان إسرائيليتان الأجواء اللبنانية على
ارتفاع متوسط فوق مزارع شبعا.

- بين الساعة ١٠/٤٥ و ١١/٠٠، انتهكت أربع طائرات حربية إسرائيلية المجال
الجوي اللبناني على ارتفاعات مختلفة ودخلت من فوق البحر باتجاه بلدة شكا،
واتجهت صوب طرابلس والأرز، ثم تابعت باتجاه مدينتي جبيل وبيروت.

١٣ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- في الساعة ١٣/٤٥، قامت قوات الاحتلال الإسرائيلية بتمشيط محيط موقعها في رويسات العلم داخل مزارع شبعاء، مستعينة بنيران الأسلحة الرشاشة المتوسطة.
- بين الساعة ٠٠/٥٠ و ٠٥/٣٠، وفي عرض البحر، أطلق زورق حربي إسرائيلي في المياه الإقليمية اللبنانية تجاه رأس الناقورة عدة طلقات نارية من مدفع رشاش متوسط الحجم، وأطلق بين الساعة ١٢/٤٠ و ١٤/٤٥، وفي عرض البحر، عدة طلقات نارية من مدفع رشاش متوسط الحجم.

١٤ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- في الساعة ١٨/٣٥، وفي عرض البحر، أطلق زورق حربي إسرائيلي من المياه الإقليمية اللبنانية تجاه رأس الناقورة قذيفة مضیئة وعدة طلقات نارية من مدفع رشاش متوسط الحجم.

١٥ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- في الساعة ٠٠/١٤، أطلق زورق حربي إسرائيلي من المياه الإقليمية اللبنانية تجاه رأس الناقورة قذيفة مضیئة، وأطلق بين الساعة ١١/٣٥ و ٢٣/٢٠، وفي عرض البحر، قذيفة مضیئة وعدة طلقات نارية من مدفع رشاش متوسط الحجم.
- في الساعة ١٨/٥٠، قامت قوات الاحتلال الإسرائيلية بتمشيط محيط موقعها في رادار داخل مزارع شبعاء، مستعينة بنيران الأسلحة الرشاشة المتوسطة.
- بين الساعة ٢١/٢٠ ومنتصف الليل، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط فوق البحر باتجاه الدامور، وحلقت بشكل دائري فوق صيدا والدامور وبيروت.

١٦ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- بين الساعة ١١/٥٥ و ١٢/٣٠، وبين الساعة ١٩/٤٥ و ٢٢/٢٠، وفي عرض البحر، أطلق زورق حربي إسرائيلي من المياه الإقليمية اللبنانية تجاه رأس الناقورة عدة طلقات نارية من مدفع رشاش متوسط الحجم.

١٧ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- بين الساعة ٢/٣٠ و ٤/٠٠، أطلق زورق حربي إسرائيلي من المياه الإقليمية اللبنانية تجاه رأس الناقورة قذيفتين مضیئتين في عرض البحر.

- في الساعة ٨/٤٠، قامت قوات الاحتلال الإسرائيلية بتمشيط محيط موقعها في رويسات العلم داخل مزارع شبعا بإطلاق النيران، وعند الساعة ٢٢/٤٩ أطلقت القوات الإسرائيلية قذيفة مضیئة فوق بوابة فاطمة.
- بين الساعة ٢١/٤٠ و ٢٢/٥٠ انتهكت مروحيتان إسرائيليتان المجال الجوي اللبناني وحلقتا فوق مزارع شبعا، على ارتفاع متوسط.

١٨ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- عند الساعة ١٤/٢٤، قامت قوات الاحتلال الإسرائيلية المتمركزة في الرامته داخل مزارع شبعا بإطلاق عدة طلقات نارية من مدفع رشاش خفيف متوسط الحجم باتجاه مزرعة هالطة في المنطقة المحررة ملحقة أضراراً بثلاثة منازل وآلة زراعية.
- في الساعة ٢٢/٤٤، وفي ١٩ تموز/يوليه في الساعة ٢١/٠٩، وفي عرض البحر، أطلق زورق حربي إسرائيلي من المياه الإقليمية اللبنانية قذيفة مضیئة في عرض البحر تجاه رأس الناقورة.

١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- بين الساعة ١/٤٠ و ٧/٣٥، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية فوق البحر على ارتفاع متوسط باتجاه صيدا، ثم اتجهت صوب خلدة وحلقت بشكل دائري فوق مدينتي بيروت والدامور.
- بين الساعة ٦/٦٠ و ٨/٣٥، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط فوق البحر باتجاه الدامور، ثم اتجهت صوب خلدة، وحلقت بشكل دائري فوق مدينتي بيروت والدامور.
- في الساعة ١٤/٣٥، قامت قوات الاحتلال الإسرائيلية بتمشيط محيط موقعها في رويسات العلم داخل مزارع شبعا بإطلاق النيران.
- بين الساعة ٢١/٣٠ و ٢٤/٠٠، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط فوق البحر باتجاه خلدة، وحلقت بشكل دائري فوق مدينتي خلدة وصيدا.

٢١ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- بين الساعة ١٠/٢٠ و ١٢/٣٠، انتهكت طائرات حربية إسرائيلية على ارتفاعات مختلفة الأجواء اللبنانية فوق مزارع شبعا - حاصبيا بنت جبيل - الناقورة وجزين.

- بين الساعة ١١/٠٢ و ١١/٢٤، انتهكت طائرتان حريتان إسرائيليتان على ارتفاعات مختلفة، الأجواء اللبنانية فوق الخيام، ثم اتجهتا شمالا، وحلقتا بشكل دائري فوق مدينتي شكا وجونية.
- بين الساعة ١١/١٠ و ١٢/٢٥، انتهكت طائرتان حريتان إسرائيليتان على ارتفاعات مختلفة، الأجواء اللبنانية فوق كفر شوبة، وحلقتا بشكل دائري فوق إقليم الخروب وجنوب لبنان.
- بين الساعة ١١/٤٣ و ١١/٤٨، انتهكت طائرتان حريتان إسرائيليتان على ارتفاعات مختلفة، الأجواء اللبنانية فوق صيدا.
- بين الساعة ١٢/٣٠ و ١٥/٠٠، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط وحلقت بشكل دائري فوق حاصبيا ومزارع شبعا.
- وبين الساعة ١٢/٣٠ و ١٥/٠٠، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية على ارتفاع متوسط الأجواء اللبنانية فوق بنت جبيل وحلقت بشكل دائري فوق جنوب لبنان.

٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- بين الساعة ٨/٥٥ و ١٢/٥٠، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية فوق البحر على ارتفاع متوسط باتجاه الصرفند، وحلقت بشكل دائري فوق البقاع والشوف.
- في الساعة ١٠/١٤، انتهكت طائرات حربية إسرائيلية الأجواء اللبنانية فوق ضهر البيدر على ارتفاع شاهق.
- بين الساعة ٢٠/٤٨ و ٢٣/٠٥، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية فوق البحر باتجاه الدامور، ثم اتجهت شرقا وحلقت بشكل دائري فوق الدامور قبل أن تحلق فوق صيدا متجهة صوب البحر.
- بين الساعة ٢٣/٠٢ و ٢٣/٣٢، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية فوق البحر باتجاه الدامور، ثم اتجهت شرقا وحلقت بشكل دائري فوق مدينتي صيدا والدامور.

٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- بين الساعة ١١/٣٠ و ١٢/٠٠ انتهكت أربع طائرات حربية إسرائيلية على ارتفاعات مختلفة، الأجواء اللبنانية، وذلك على النحو التالي:

- حلقت طائرتان حربيتان فوق البحر باتجاه طرابلس ثم حلقتا بشكل دائري فوق بعلبك.
- حلقت طائرتان حربيتان فوق البحر باتجاه جبيل ثم حلقتا بشكل دائري فوق جبيل وشكا.
- بين الساعة ٢٣/٠٠ و ٢٤/٠٠، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية فوق البحر باتجاه صيدا على ارتفاع متوسط، وحلقت بشكل دائري فوق حمانا وشتورة.

٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- بين الساعة ١/٥٥ و ٢/٣٥، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط ودخلت فوق البحر باتجاه صيدا ثم اتجهت صوب بيروت.
- بين الساعة ٢٠/٥٠ و ٢١/٥٠، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط ودخلت فوق البحر باتجاه الدامور، وحلقت بشكل دائري فوق الدامور وصيدا.
- بين الساعة ٢٣/٣٣ و ٠/٢٥، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط واتجهت فوق البحر صوب بيروت ثم اتجهت شرقا.

٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٤

- بين الساعة ٦/٥٥ و ٨/٠٥، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط فوق البحر باتجاه الصرفند ثم اتجهت صوب بيروت وحلقت فوق بيروت - خلدة والصرفند.
- بين الساعة ١٢/٤٤ و ١٣/٤٨، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط فوق البحر باتجاه الصرفند ثم اتجهت صوب بيروت وحلقت فوق بيروت - الناعمة والناقورة.
- بين الساعة ١٩/٠٢ و ١٩/٥٨، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط فوق البحر باتجاه صور ثم اتجهت صوب بيروت وحلقت فوق بيروت - خلدة والناقورة.

- بين الساعة ٢١/٣٥ و ٢٣/٥٤، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط فوق البحر باتجاه الدامور ثم اتجهت شرقا وحلقت فوق الدامور والناعمة.

١ آب/أغسطس ٢٠٠٤

- في ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٤، بين الساعة ٢٣/٣٣ و ١١/٣٠ (من اليوم التالي)، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية، على ارتفاع متوسط فوق البحر باتجاه صيدا، واتجهت صوب بيروت ثم عادت نحو الدامور وغادرت عن طريق الناقورة فوق البحر.

- بين الساعة ١٠/٥٠ و ١٤/١٥، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية، على ارتفاع متوسط فوق البحر باتجاه صيدا، واتجهت صوب بيروت وحلقت فوق بيروت والدامور بشكل دائري وغادرت فوق البحر عن طريق الناقورة.

- بين الساعة ٢٢/٢٠ و ٠٠/٣٠، انتهكت طائرة استطلاع إسرائيلية الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط فوق بيروت ثم اتجهت شرقا وحلقت فوق بيروت والبترون بشكل دائري وغادرت فوق البحر عن طريق الناقورة.

٢ آب/أغسطس ٢٠٠٤

- بين الساعة ١٩/٣٥ و ٢٠/١٥، انتهكت مروحتان إسرائيليتان الأجواء اللبنانية على ارتفاع متوسط فوق مزارع شبعا.